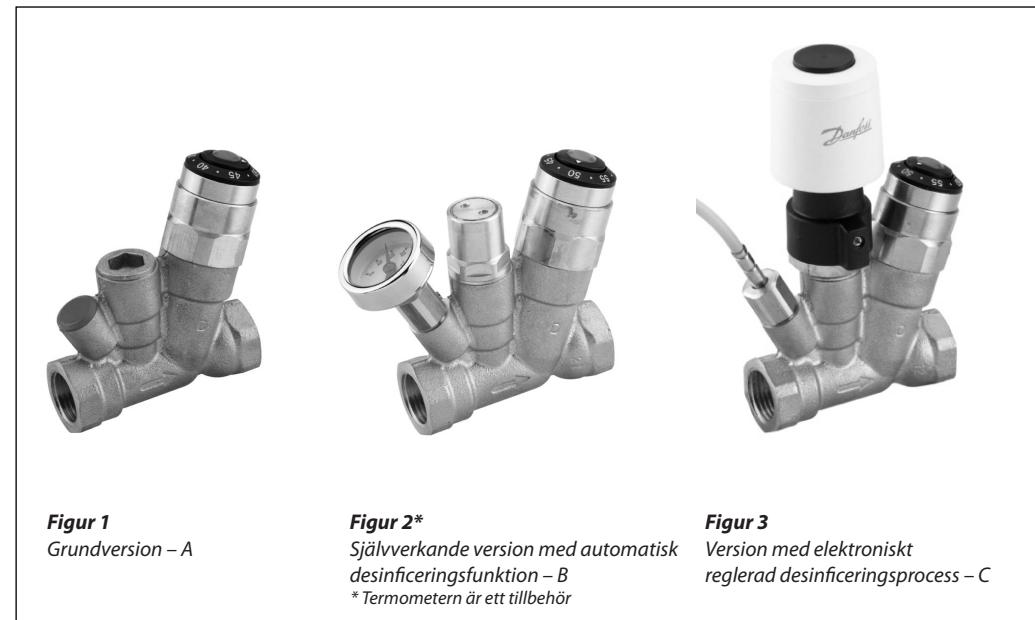


## Datablad

# Termostatisk cirkulationsventil med flera funktioner MTCV – blyfri mässing

## Inledning



**Figur 1**  
Grundversion – A

**Figur 2\***  
Självverkande version med automatisk  
desinficeringsfunktion – B  
\* Termometern är ett tillbehör

**Figur 3**  
Version med elektroniskt  
reglerad desinficeringsprocess – C

MTCV är en termostatisk balanserande ventil med flera funktioner som används i installationer med cirkulerande tappvarmvatten i bostäder.

MTCV skapar termisk balans i tappvarmvatteninstallationer genom att hålla en konstant temperatur i systemet och därmed begränsa flödet i cirkulationsrören till den lägsta nivå som krävs.

För att tillmötesgå allt högre krav på dricksvattenkvalitet är Danfoss MTCV-ventiler tillverkade av korrosionsbeständiga och blyfria material:

- Ventilhuset är tillverkat av rg5-bronsmaterial
- Komponenter är tillverkade av blyfri mässing
- Huvudkäglan är tillverkad av tekniskt avancerad polymer POM-C.

Samtidigt kan MTCV utföra en desinficeringsprocess med hjälp av 2 funktioner:

- En automatisk (självverkande) desinficeringsmodul – termoelement (figur 2).
- En elektronisk regulator med termiskt ställdon TWA och temperaturgivare Pt 1000 (figur 3).

## Huvudfunktioner i MTCV

- Termostatisk balansering av tappvarmvattensystem inom temperaturområdet 35–60 °C – version A.
- Automatisk (självverkande) termisk desinficering vid temperaturer över 65 °C med säkerhetsskydd av installationen för att förhindra att temperaturen stiger över 75 °C (automatisk avstängning av cirkulationsflödet) – version B.
- Automatisk desinficeringsprocess, elektroniskt reglerad, med möjlighet att programmera desinficeringstemperaturen och -tiden – version C.
- Automatisk spolning av systemet genom att tillfälligt sänka temperaturinställningen för att öppna MTCV-ventilen helt för ett maximalt flöde.
- Möjlighet att mäta temperaturen.
- Förhindrar oönskad manipulering.
- Konstant temperaturmätning och övervakning – version C.
- Avstängningsfunktion för cirkulationsstammen med tillvalskopplingar med en inbyggd kulventil.
- Modulär uppgradering av MTCV-ventilen under drift, under trycksatta förhållanden.
- Service – vid behov kan det kalibrerade termoelementet bytas ut.

**Funktion**


MTCV är en termostatiskt självverkande, proportionell ventil. Ett termoelement (figur 6, pos. 4) är placerat i ventilkägeln (figur 6 pos. 3) för att reagera på temperaturändringar.

När vattentemperaturen ökar över det inställda börvärdet expanderar termoelementet och ventilkägeln rör sig mot ventilsätet och därmed minskar cirkulationsflödet.

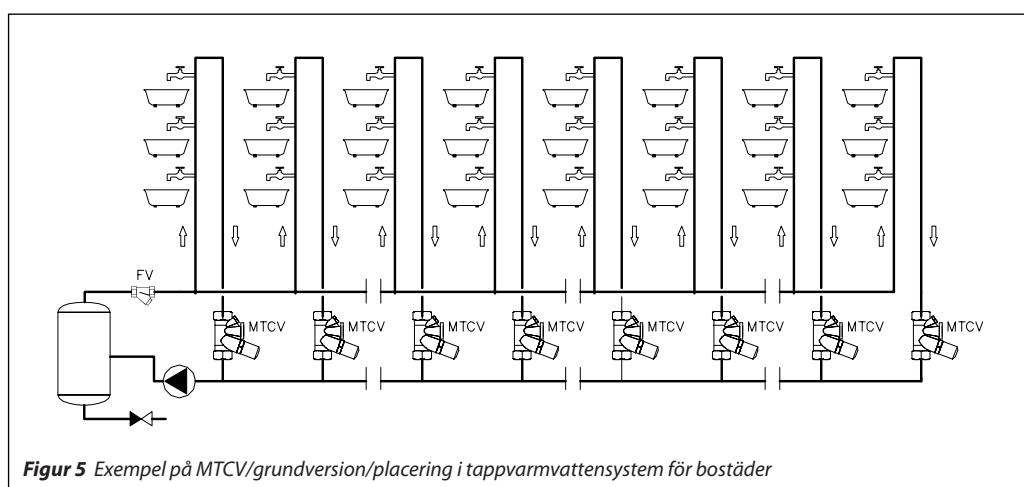
När vattentemperaturen minskar under det inställda börvärdet öppnar termoelementet ventilen och medger ökat cirkulationsflöde. Ventilen är i jämvikt (nominellt flöde = beräknat flöde) när vattentemperaturen har uppnått det värde som är inställt på ventilen.

Regulatorkarakteristik för MTCV visas i figur 13, version A.

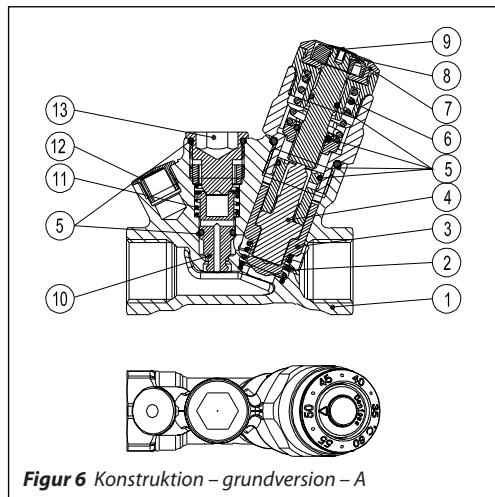
När vattentemperaturen är 5 °C högre än börvärdet, upphör flödet genom ventilen.

En särskild tätning skyddar termoelementet mot direkt kontakt med vatten, vilket förlänger termoelementets livslängd och säkerställer samtidigt exakt reglering.

En säkerhetsfjäder (figur 6, pos. 6) skyddar termoelementet mot skador när vattentemperaturen överskrider börvärdet.


**Konstruktion**

1. Ventilhus
2. Fjäder
3. Ventilkägla
4. Termoelement
5. O-ring
6. Säkerhetsfjäder
7. Inställningsring
8. Inställningsratt
9. Plugg som täcker inställningen
10. Kägla för desinficeringsmodulen
11. Säkerhetsfjäder
12. Plugg för termometer
13. Plugg för desinficeringsmodulen



**Funktion**


MTCV standardversion A kan enkelt och snabbt uppgraderas till termisk desinficeringsfunktion mot legionellabakterier i tappvarmvattensystem.

Efter borttagning av pluggen för desinficeringsmodulen (figur 6, pos. 13) – (detta kan utföras under arbetsförhållanden, under tryck) kan den termostatiska desinficeringsmodulen monteras (figur 9 pos. 17).

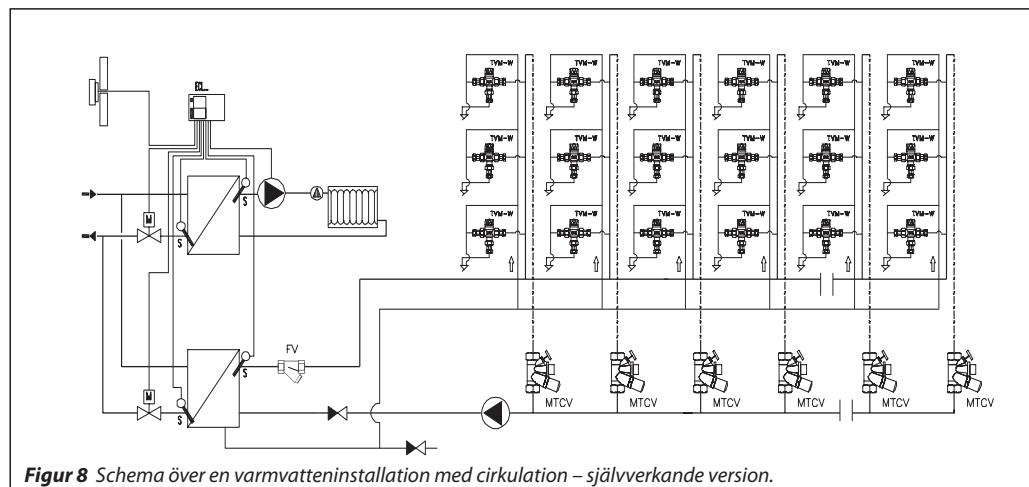
Desinficeringsmodulen reglerar flödet enligt dess regulatorkaraktistik, (figur 13 – version B) och utför därvid en termisk desinficering av tappvarmvatteninstallationen.

Den monterade desinficeringsmodulen öppnar automatiskt en bypass på minst  $K_v = 0,15 \text{ m}^3/\text{tim}$ , vilken medger flöde för desinficeringen. I A-versionen av MTCV är denna bypass alltid stängd för att undvika smuts- och kalkavlagringar. MTCV kan därför uppgraderas med desinficeringsmodulen även efter en lång tids drift i A-versionen utan risk för att bypassen är blockerad.

Regulatormodulen i grundversion A arbetar inom temperaturområdet 35–60 °C. När varmvattnets temperatur stiger över 65 °C startar desinficeringsprocessen – vilket betyder att flödet genom MTCV-ventilens huvudsäte upphör och bypassen öppnas för "desinficeringsflödet". Regulatorfunktionen utförs nu av desinficeringsmodulen, som öppnar bypassen när temperaturen är högre än 65 °C.

Desinficeringsprocessen utförs tills temperaturen 70 °C har uppnåtts. När varmvattnets temperatur stiger ytterligare, minskas flödet genom desinficeringsbypassen (processen med termisk balansering av installationen under desinficering) och när temperaturen 75 °C uppnås, upphör flödet. Detta för att skydda varmvatteninstallationen mot korrosion och avlägning av kalk samt för att minska risken för skällning.

En termometer kan som tillval monteras både i version A och B för att mäta och kontrollera det cirkulerande varmvattnets temperatur.


**Konstruktion**

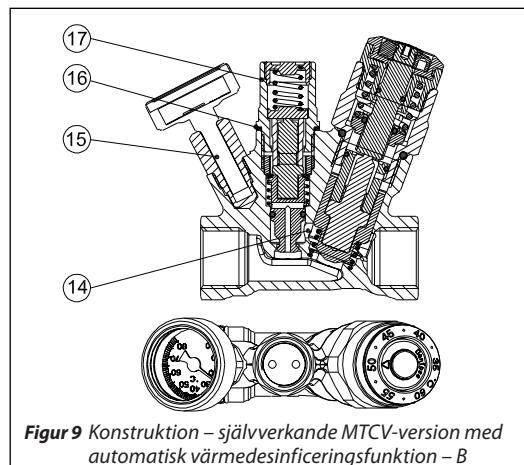
**1-13** Enligt beskrivning i figur 6

**14** Bypass för desinficering

**15** Termometer

**16** Kopparpackning

**17** Desinficeringsmodul



**Funktion**

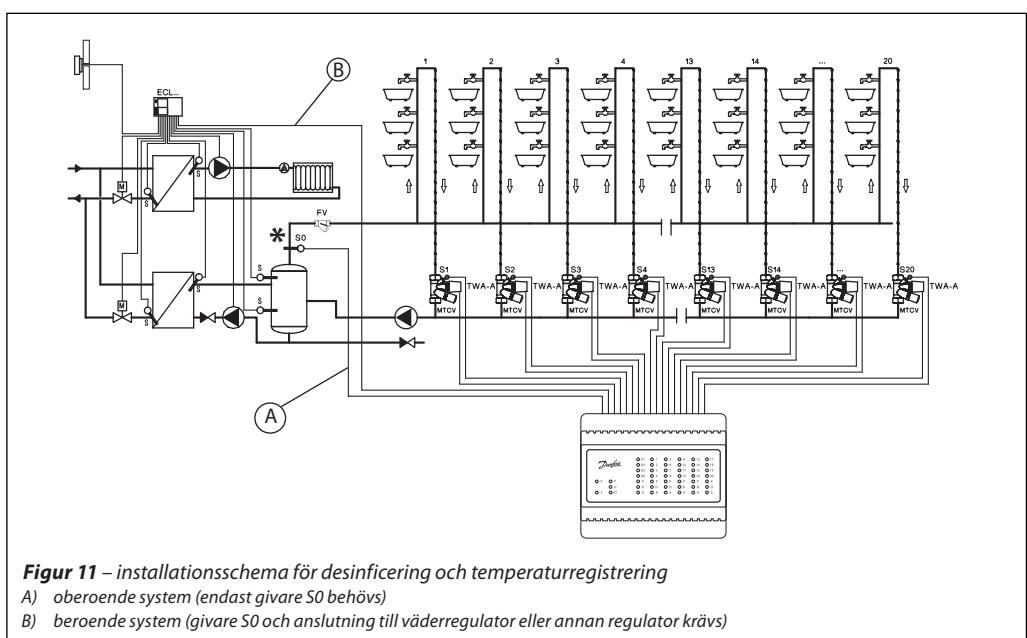

MTCV-versionerna A och B kan uppgraderas till en elektroniskt reglerad desinficeringsprocess (version C).

Efter borttagning av desinficeringspluggen (figur 6, pos. 13) kan adaptern monteras (figur 12, pos. 21) och termoställdonet TWA kan monteras.

En temperaturgivare Pt 1000 måste monteras i termometerhuvudet (figur 12, pos. 19).

Termoställdonet och givaren ansluts till den elektroniska regulatorn CCR2+ vilken medger en ändamålsenlig och effektiv desinficeringsprocess i varje cirkulationsstam. Huvudregulatorn arbetar inom temperaturområdet 35–60 °C. När desinficeringsprocessen/termiska vattenbehandlingen startar, reglerar CCR2+ flödet genom MTCV via termoställdonen TWA. Fördelarna med en elektroniskt reglerad desinficeringsprocess med CCR2+ är:

- Full kontroll över desinficeringsprocessen i varje enskild stam.
- Optimering av den totala desinficeringstiden.
- Alternativt val av temperatur för desinficeringen.
- Alternativt val av tid för desinficeringen.
- Direkt mätning och övervakning av vattentemperaturen i varje enskild stam.
- Gör det möjligt att ansluta till regulatorn i värmeverket/centralen eller pannrummet (dvs. Danfoss ECL) eller till en BMS (Modbus).

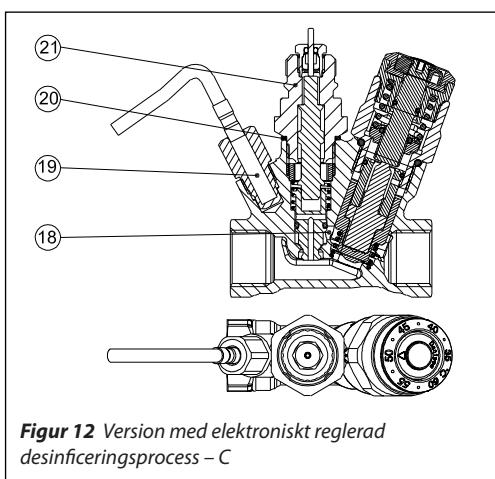

**Konstruktion**

1-13 Enligt beskrivning i figur 6  
18 Bypass (stängt läge)

19 Temperaturgivare (Pt 1000)

20 Kopparpackning

21 Adapter för anslutning av termoställdon TWA



**Tekniska data**

Maxarbetstryck på .....	10 bar
Maxarbetstryck.....	16 bar
Max. tilloppstemperatur .....	100 °C
$k_{vs}$ vid 20 °C:	
- DN20 .....	1,8 m3/tim
- DN15 .....	1,5 m3/tim
Hysteres .....	1,5 K

*Material och delar i kontakt med vatten:*

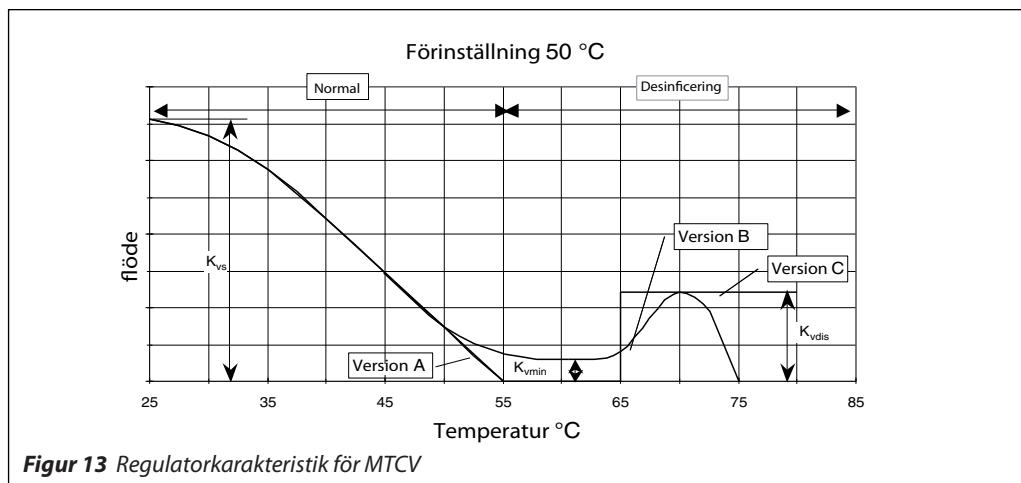
Ventilhus .....	Rg5
Fjäderhus etc. ....	legeringen Cuphin (CW724R)
O-ringar .....	EPDM
Fjäder, bypasskäglor .....	Rostfritt stål
Ventilkäglia .....	POM-C (acetal homopolymer)

**Beställning**

Ventil – grundversion – A	Best.nr
DN 15	<b>003Z4515</b>
DN 20	<b>003Z4520</b>

**Tillbehör och reservdelar**

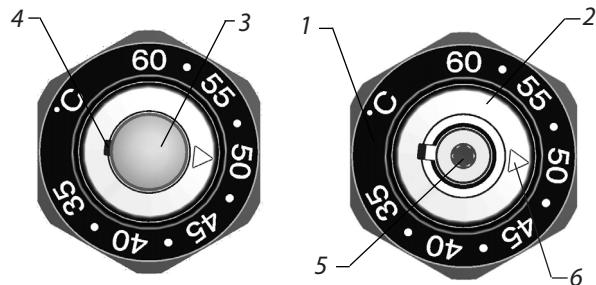
Tillbehör	Kommentarer	Best.nr
Termostatisk desinficeringsmodul – B	DN 15/DN 20	<b>003Z2021</b>
Kopplingar med avstängningsventil (kulventil för 5 mm insexnyckel), DN 15	G ½ × Rp ½	<b>003Z1027</b>
	G ¾ × Rp ¾	<b>003Z1028</b>
Termometer med adapter	DN 15/DN 20	<b>003Z1023</b>
Uttag för ESMB PT1000	DN 15/DN 20	<b>003Z1024</b>
Adapter för termomotor	DN 15/DN 20	<b>003Z1022</b>
CCR2+-regulator		se även dokument <b>VD.D3.K1.02</b>
CCR+ slavenhet		se även dokument <b>VD.D3.K1.02</b>
Temperaturgivare ESMB universal		<b>087B1184</b>
Temperaturgivare ESMC-anliggning		<b>087N0011</b>
Lödnipplar Cu 15 mm	DN 15	<b>003Z1034</b>
Lödnipplar Cu 18 mm	Inv. gänga R 1/2"	<b>003Z1035</b>
Lödnipplar Cu 22 mm	DN 20	<b>003Z1039</b>
Lödnipplar Cu 28 mm	Inv. gänga R 3/4"	<b>003Z1040</b>
Termomotor TWA-A/NC, 24 V	se även dokument <b>VD.57.U4.02</b>	<b>088H3110</b>

**Regulatorkarakteristik**


- Grundversion A
  - Version B:  
K<sub>vmin</sub> = 0,15 m<sup>3</sup>/tim – minimiflöde genom bypass när huvudregulatormodulen är stängd.  
\*K<sub>vdes</sub> = 0,60 m<sup>3</sup>/tim för DN 20,  
\*K<sub>vdes</sub> = 0,50 m<sup>3</sup>/tim för DN 15 – maximiflöde i desinficeringsprocessen vid temperaturen 70 °C.
  - Version C:  
\*K<sub>vdes</sub> = 0,60 m<sup>3</sup>/tim för DN 20 och DN 15 – flöde genom MTCV när desinficeringsmodulen är helt öppen (reglering vid termoställdonet TWA-NC).
- \* K<sub>vdes</sub> – Kv under desinficeringsprocessen

**Huvudfunktionsinställningar**

1	Inställningsring
2	Ring med ett referensvärde
3	Plastlock – skydd mot oönskad manipulering
4	Hål för skruvmejsel
5	Temperaturinställningsskrub – insexyckel 2,5 mm
6	Referenstemperaturens inställningsvärde



**Figur 14** Temperaturinställning för MTCV

Temperaturområde: 35–60 °C  
MTCV är fabriksinställd på 50 °C

Temperaturinställningen kan göras efter borttagning av plastlocket (3), genom att lyfta det med en skruvmejsel i hålet (4). Temperaturinställningsskrubben (5) måste vridas med en insexyckel så att den önskade temperaturen matchar skalan med referensvärdet. Plastlocket (3) måste tryckas tillbaka på plats när inställningen har gjorts.

Vi rekommenderar att den inställda temperaturen regleras med en termometer. Varmvattentemperaturen från det sista tappstället på stammen måste mätas\*. Skillnaden mellan den uppmätta temperaturen vid det sista tappstället och den temperatur som är inställd på MTCV beror på värmeförluster i cirkulationsröret mellan MTCV och tappstället.

\* Om TVM-ventiler (termostatiska blandningsventiler) finns installerade ska temperaturen mätas före TVM-ventilen.

**Datablad**
**MTCV – blyfri mässing**
**Inställningsförfarande**

Den temperaturinställning som krävs på MTCV beror på den temperatur som krävs vid det sista tappstället och värmeförlusterna från tappstället till MTCV i samma stam.

**Krävs:**  
korrekt inställning av MTCV

**Lösning:**  
korrekt inställning av MTCV:  $48 - 3 = 45^\circ\text{C}$

**Exempel:**

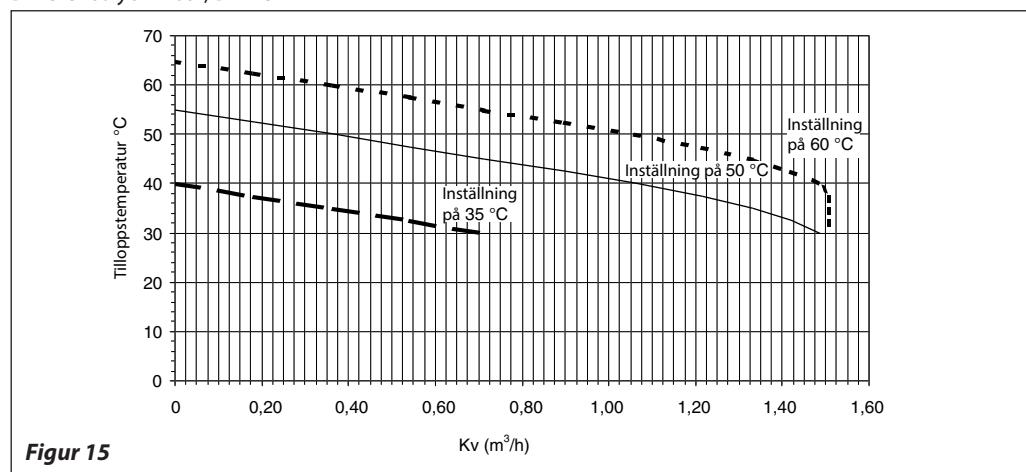
Temperatur som krävs vid det sista tappstället:  
Värmeförluster från det sista tappstället till MTCV:

48 °C

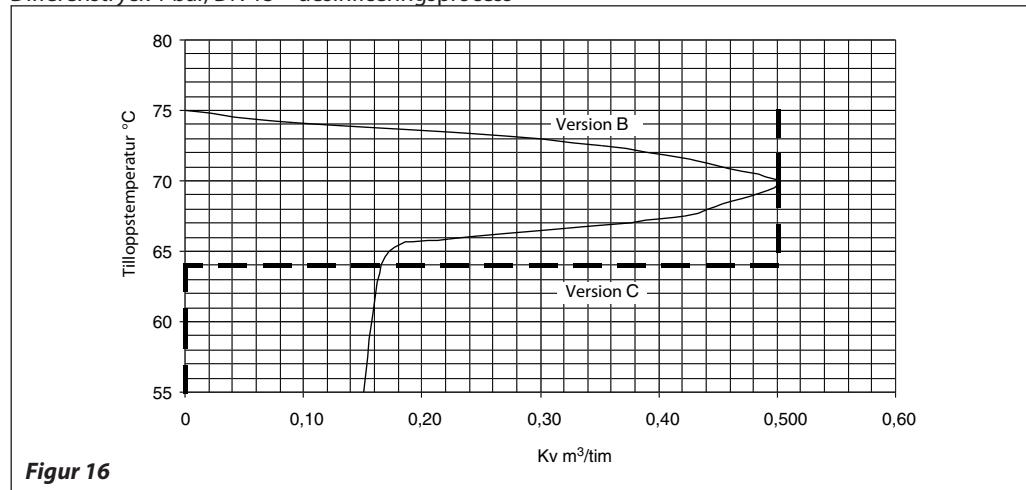
3 K

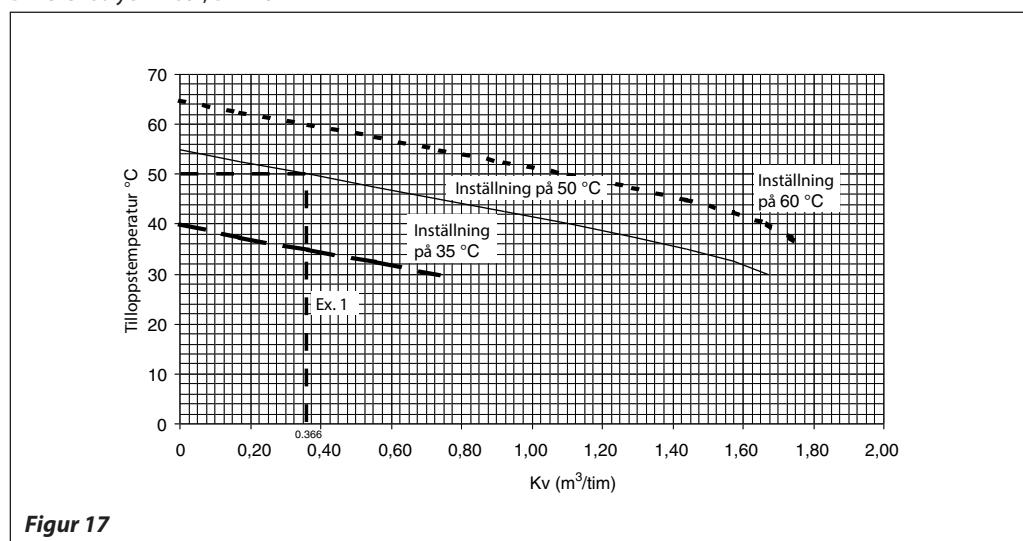
**Obs!**

Efter ny inställning används termometern för att kontrollera om den temperatur som krävs vid tappstället har uppnåtts och MTCV-inställningen korrigeras därefter.

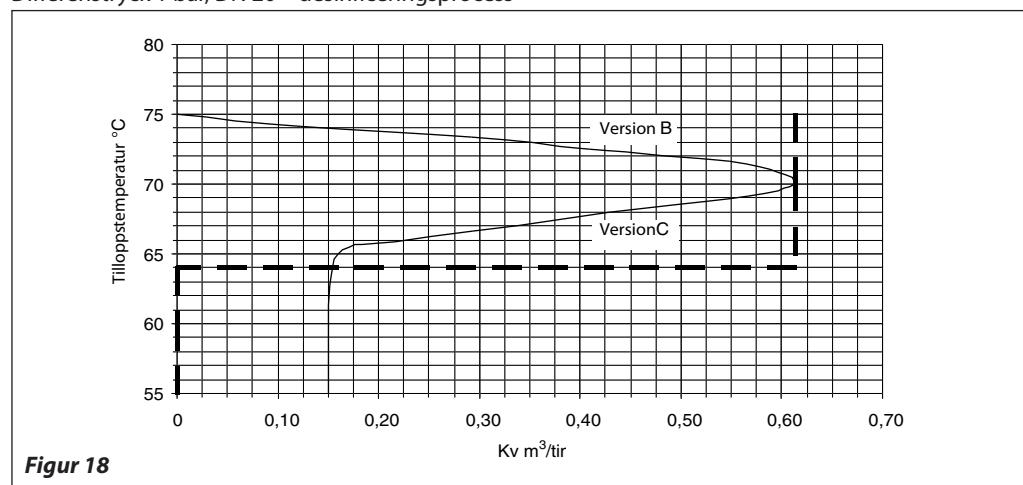
**Tryck- och flödesdiagram  
MTCV – DN 15**
**Differenstryck 1 bar, DN 15**

**Tabell 1**

Tilloppstemperatur °C	Förinställning	Förinställning	Förinställning	Förinställning	Förinställning	Förinställning	kv (m³/tim)
60	60 °C	55 °C	50 °C	45 °C	40 °C	35 °C	
65	60	55	50	45	40	35	0,000
62,5	57,5	52,5	47,5	42,5	37,5	32,5	0,238
60	55	50	45	40	35	30	0,427
57,5	52,5	47,5	42,5	37,5	32,5	27,5	0,632
55	50	45	40	35	30	25	0,795
52,5	47,5	42,5	37,5	32,5	27,5	22,5	0,963
50	45	40	35	30	25	20	1,087
47,5	42,5	37,5	32,5	27,5	22,5	17,5	1,202
45	40	35	30	25	20	15	1,283
42,5	37,5	32,5	27,5	22,5	17,5	13,5	1,351
40	35	30	25	20	15	12	1,394
37,5	32,5	27,5	22,5	17,5	12,5	10,5	1,437
35	30	25	20	15	10	9	1,469
32,5		22,5	17,5	12,5	8	7	1,500
30		20	15	10	6	5	1,500

**Differenstryck 1 bar, DN 15 – desinficeringsprocess**


**Tryck- och flödesdiagram  
MTCV – DN 20**
**Differenstryck 1 bar, DN 20**

**Tabell 2**

	Förinställning	Förinställning	Förinställning	Förinställning	Förinställning	Förinställning	kv (m³/tim)
	60 °C	55 °C	50 °C	45 °C	40 °C	35 °C	
	65	60	55	50	45	40	0,00
	62,5	57,5	52,5	47,5	42,5	37,5	0,251
	60	55	50	45	40	35	0,442
	57,5	52,5	47,5	42,5	37,5	32,5	0,645
	55	50	45	40	35	30	0,828
	52,5	47,5	42,5	37,5	32,5		1,000
	50	45	40	35	30		1,164
	47,5	42,5	37,5	32,5			1,322
	45	40	35	30			1,462
	42,5	37,5	32,5				1,577
	40	35	30				1,667
	37,5	32,5					1,733
	35	30					1,753
	32,5						1,761
	30						1,761

**Differenstryck 1 bar, DN 20 – desinficeringsprocess**


**Beräkningsexempel**
**Exempel:**

Beräkningen utförs för en 3-våningsbyggnad med 8 stammar.

Följande antaganden gjordes för att förenkla beräkningen:

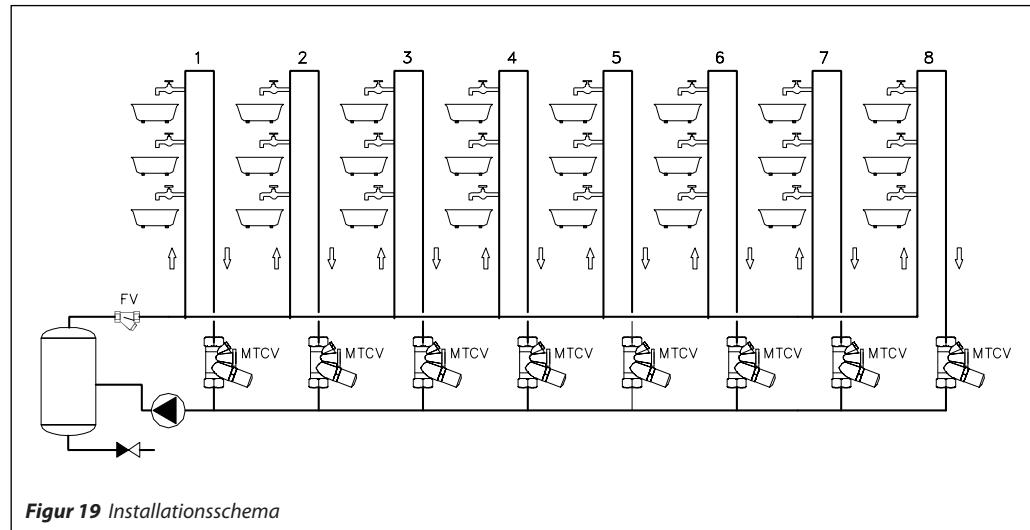
- Värmeförluster per meter rör,  $q_1 = 10 \text{ W/m}$  (\*)

\* vid beräkning krävs att värmeförlusterna beräknas enligt landsspecifika standarder.

Normalt beror värmeförlusterna på:

- Rörets dimension
- Isoleringsmaterialet
- Omgivande temperatur där röret är placerat
- Isoleringens effektivitet och tillstånd

- Varmvattnets inloppstemperatur,  $T_{\text{sup}} = 55^\circ \text{C}$
- Temperaturfallet över systemet,  $\Delta T = 5 \text{ K}$
- Avståndet mellan stammarna,  $L = 10 \text{ m}$
- Stammarnas höjd,  $l = 10 \text{ m}$
- Installationsschema såsom visas nedan:


**I Normal drift**

Beräkning:

- Beräkning av värmeförluster i varje stam ( $Q_r$ ) och samlingsrör ( $Q_h$ )
 
$$Q_r = l \text{ stam} \times q = (10 + 10) \times 10 = 200 \text{ W}$$

$$Q_h = l \text{ horis.} \times q = 10 \times 10 = 100 \text{ W}$$
- I tabell 3 visas resultatet av beräkningarna:

$$\dot{V}_c = \frac{\dot{V}_o}{\dot{V}_o + \dot{V}_p}$$

Tabell 3

Stam	Värmeförluster				Stamfaktor	Flöde i varje del	Totalt flöde
	I stammar	I samlingsrör	Totalt i varje del (W)	$\Sigma Q$ totalt (W)			
	Qr (W)	Qh (W)				$\dot{V}_o$ (l/tim)	$\dot{V}_c$ (l/tim)
1	200	100	300	<b>2400</b>		36	<b>412</b>
2	200	100	300	2100	0,09	38	376
3	200	100	300	1800	0,1	40	339
4	200	100	300	1500	0,12	43	299
5	200	100	300	1200	0,14	47	256
6	200	100	300	900	0,18	52	210
7	200	100	300	600	0,25	63	157
8	200	100	300	300	0,4	94	94

**Beräkningsexempel  
(fortsättning)**

- Det totala flödet i hetvattencirkulationsystemet beräknas med hjälp av formeln:

$$\dot{V} = \frac{\sum Q}{r c_w \Delta t_{hw}}$$

$\sum Q$  – totala värmeförluster i installationen, (kW)

alltså:

$$\dot{V}_c^{total} = \frac{2,4}{1 \times 4,18 \times 5}$$

$$= 0,114 \text{ l/s} = 412 \text{ l/tim}$$

Det totala flödet i varmvattensystemet är:  
412 l/tim – cirkulationspumpen ska dimensioneras för detta flöde.

- Flödet i varje stam beräknas med formeln:

Flödet i stam nummer 1:

$$\dot{V}_o = \dot{V}_c \times \frac{Q_o}{Q_o + Q_p}$$

alltså:

$$\dot{V}_o^1 = 412 \times \frac{200}{200 + 2100}$$

$$= 35,84 \text{ l/tim} \approx 36 \text{ l/tim}$$

Flödet de övriga stammarna ska beräknas på samma sätt.

- Tryckfall i systemet  
Följande antaganden gjordes för att förenkla beräkningen:  
  - Linjärt tryckfall,  $p_i = 60 \text{ Pa/m}$  (Det linjära trycket är detsamma för alla rör)
  - Lokalt tryckfall är lika med 33 % av totalt linjärt tryckfall,  $p_r = 0,33 p_i$

alltså:

$$p_r = 0,33 \times 60 = 19,8 \text{ Pa/m} \approx 20 \text{ Pa/m}$$

- Vid beräkningen användes

$$p_{basic} = p_r + p_i = 60 + 20 = 80 \text{ Pa/m}$$

- Lokalt tryckfall över MTCV beräknas med utgångspunkt från:

$$\Delta p_{MTCV} = \left( \frac{0,01 \times \dot{V}_o}{Kv} \right)^2$$

där:

Kv – enligt figur 19, sidan 10 i detta fall

Kv = 0,366 m<sup>3</sup>/tim för förinställningen 50 °C

$\dot{V}_o$ -flöde genom MTCV vid

flödestemperaturen 50 °C (l/tim)

- När det dimensionerande flödet har beräknats, används figur 17 på sidan 9.

**Obs!**

Vid beräkning av tryckfallet över ventilen måste det cirkulerande vattnets temperatur beaktas. MTCV – Multifunction Thermostatic Circulation Valve (termostatisk cirkulationsventil med flera funktioner) har ett variabelt Kv-värde som är beroende av två värden: den förinställda temperaturen och tilloprästemperaturen.

När  $\dot{V}_o$  och Kv är kända, beräknas tryckfallet över MTCV med följande formel:

$$\Delta p_{MTCV} = \left( \frac{0,01 \times \dot{V}_o}{Kv} \right)^2$$

alltså:

$$\Delta p_{MTCV} = \left( \frac{0,01 \times 94}{0,366} \right)^2 = 6,59 \text{ kPa}$$

$$\Delta p_{MTCV} = (0,01 \times 94 / 0,366)^2 = 6,59 \text{ kPa}$$

- Differenstryck över pumpen:

$$*p_{pump} = \Delta p_{krets} + \Delta p_{MTCV}$$

$$= 14,4 + 6,59 = 21 \text{ kPa}$$

där:

$\Delta p_{krets}$  - tryckfall i kritisk krets (tabell 4)

\* $p_{pump}$  - omfattar tryckfallet över alla anordningar i cirkulationsinstallationen såsom panna, filter etc.

Tabell 4

Stam	Tryckfall			Över MTCV		Totalt tryck pump (kPa)
	I stammar (kPa)	I samlingsrör (kPa)	$p_{krets}$ (kPa)	$\dot{V}_o$ -flöde (l/tim)	$\Delta p_{MTCV}$ tryckfall (kPa)	
1	1,6	1,6	14,4	36	0,97	21
2	1,6	1,6	12,8	38	1,07	
3	1,6	1,6	11,2	40	1,19	
4	1,6	1,6	9,6	43	1,38	
5	1,6	1,6	8,0	47	1,64	
6	1,6	1,6	6,4	52	2,01	
7	1,6	1,6	4,8	63	2,96	
8	1,6	1,6	3,2	94	6,59	

**Beräkningsexempel**
**II Desinficering**

Värmeförlusterna och tryckfallet bör beräknas med hänsyn till nya förhållanden.

- Varmvattnets inloppstemperatur vid desinficering  $T_{des} = 70^\circ\text{C}$
- Omgivningstemperatur  $*T_{omg} = 20^\circ\text{C}$   
(\* $T_{omg}$  – enligt obligatorisk standard och norm)

1. Värmeförlusterna beräknas med formeln:

$$q_1 = K_j \times l \times \Delta T_1 \rightarrow K_j \times l = q_1 / \Delta T_1 \quad \text{för normalprocess}$$

$$q_2 = K_j \times l \times \Delta T_2 \rightarrow K_j \times l = q_2 / \Delta T_2$$

för desinficeringsprocessen

Alltså:

$$q_2 = q_1 \frac{\Delta T_2}{\Delta T_1} = q_1 \left( \frac{T_{dis} - T_{amb}}{T_{sup} - T_{amb}} \right)$$

för det givna fallet:

$$q_2 = 10 \text{ (W/m)} \left( \frac{70^\circ\text{C} - 20^\circ\text{C}}{55^\circ\text{C} - 20^\circ\text{C}} \right) = 14,3 \text{ W/m}$$

Under desinficeringsprocessen ökar värmeförlusterna med cirka 43 %.

2. Flöde som krävs

På grund av desinficeringsprosessekvensen (steg för steg) ska endast den kritiska kretsen beräknas.

För det givna fallet:

$$Q_{des} = Q_r + Q_h \\ Q_{des} = ((10+10) + (8 \times 10)) \times 14,3 \text{ W/m} = 1430 \text{ W} = 1,43 \text{ kW}$$

Flödet:

$$\dot{V}_{dis} = \frac{1,43}{4,18 \times 5} = 0,0684 \text{ l/s} = 246 \text{ l/h}$$

3. Det tryck som krävs

Det tryck som krävs under desinficeringsprocessen ska kontrolleras

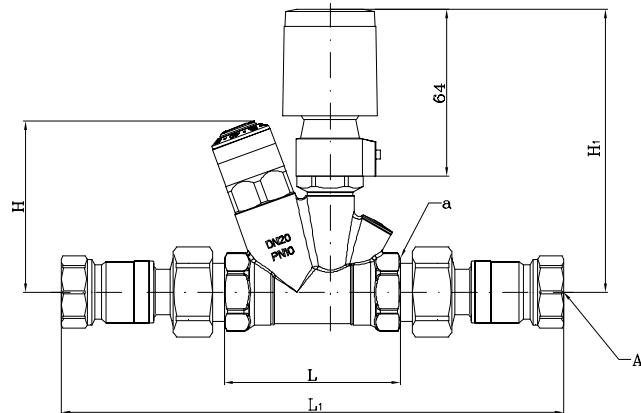
$$p_{despump} = p_{des(krets)} + \Delta p_{MTCV}$$

där:

$$\Delta p_{MTCV} = \left( \frac{0,01 \times \dot{V}_0}{Kv} \right)^2$$

Tabell 5

Tryckfall i kretsen under desinficeringsprocessen				Totalt tryckfall i kritisk krets
Flöde (l/tim)	Nytt tryckfall (Pa/m)	Längd (m)	Tryckfall (kPa)	
Normal	Desinficering			
412	246	29	0,57	32,70
376	246	34	0,68	
339	246	42	0,84	
299	246	54	1,08	
256	246	74	1,48	
210	246	110	2,20	
157	246	196	3,93	
94	246	548	21,92	
			Σ 32,70	

**Datablad****MTCV – blyfri mässing****Mått**

Inner-gänga	A	a	H	H1	L	L1	Vikt (kg)
	ISO 7/1		mm				
DN 15	R <sub>p</sub> 1/2	R <sub>p</sub> 1/2	79	129	75	215	0,56
DN 20	R <sub>p</sub> 3/4	R <sub>p</sub> 3/4	92	129	80	230	0,63

**Figur 20****Danfoss AB**

Heating Segment • heating.danfoss.se • +46 13 25 85 00 • E-mail: kundservice.se@danfoss.com

Danfoss tar ej på sig något ansvar för eventuella fel i kataloger, broschyrer eller annat tryckt material. Danfoss förbehåller sig rätt till (konstruktions) ändringar av sina produkter utan föregående avisering.  
 Det samma gäller produkter upptagna på innestående order under förutsättning att redan avtalade specifikationer ej ändras.  
 Alla varumärken i det här materialet tillhör respektive företag. Danfoss och Danfoss logotyp är varumärken som tillhör Danfoss A/S. Med ensamrätt.